

245 VALENCIA STREET, SAN FRANCISCO, CA 94103 · 415 864-8000 · FAX 415 431-5860 · WWW.ANNUNCIATION.ORG

SEPTEMBER 2016



San Francisco's Only Greek Food Festival is just days away: September 16, 17 & 18 245 Valencia Street, San Francisco. Join us: eat, dance, and celebrate!

The 2016 Greek Food Festival will take place, once again, in our facility at 245 Valencia Street, San Francisco, September 16, 17, and 18, 2016. For a second year, Grace Koutoulas and Deno Konstantinidis will serve as Festival co-chairs. They are calling together their team of volunteers from 2015, along with new volunteers, and asking for your assistance. Meetings of the committee chairs have been ongoing, and very productive. Please consider getting involved, since the Festival is only as successful as the volunteers who work to make it possible (and our Festivals have been simply fabulous!). For more information, please contact Grace, gmkoutoulas@yahoo.com, or Deno, denocom@hotmail.com. Meanwhile, please have a look at the following cooking schedule. We invite you to come down and lend us a hand, as we prepare our award-winning dishes which will be served at this year's festival. Efharisto!

Welcoming New Festival Committee Members

Festival planning time is here again and we are busy into planning. We welcome your input. Below is a list of areas where you can we can use your help; please let us know what committee you would like to be a part of, by contacting Deno Konstantinidis at: denocom@hotmail.com or Grace Koutoulas at: gmkoutoulas@yahoo.com



Some members of our Festival Kitchen Staff baking away, in preparation for our Food Festival Friday, September 16, Saturday, September 17 and Sunday, September 18. They look forward to welcoming you!

Frappe Gyros Kitchen Lamb Loukoumades Raffle Set-Up Crew/Break-Down Crew Souvenir Book

FESTIVAL 2016 COOKING SCHEDULE

(Please note: Cooking schedule subject to change. Volunteers are asked to check with their chair people to confirm the dates and times.) BELL PEPPERS

TUESDAY, SEPTEMBER 6; WEDNESDAY, SEPTEMBER 7, 2016 9:00 A.M. TO 5:00 P.M. CHAIRPERSON: Ted Leventis

CHICKEN PREPARATION

TUESDAY, SEPTEMBER 13, 2016 9:00 A. M. TO 5:00 P.M. CHAIRPERSON: Melina Navarette

BAKLAVA BAKING

WEDNESDAY, SEPTEMBER 14, 2016 9:00 A.M. TO 5:00 P.M. CHAIRPERSON: Philoptochos

RIZOGALO

WEDNESDAY, SEPTEMBER 14, 2016 9:00 A.M. TO 5:00 P.M. CHAIRPERSON, Rose Sogotis

PLEASE NOTE: Pastistio and Moussaka will be made closer to the days of the festival; Loukoumades, salata, lamb, gyros, and some other items will be prepared during the course of the festival.

More on the Food Festival, September 16-18

The annual food festival, and the pride and joy of the Annunciation Cathedral, will take place September 16-18, right on our grounds at 245 Valencia Street. It is one of the oldest and prestigious Food Festivals in the Bay Area. It attracts visitors from the neighborhood and other parishes as well as visiting travelers. Last year, we even had two Giants' players attend. They located our festival via the Internet. No matter that we are in the throes of construction. (For the last year; in 2017 we expect to have full use of the outdoor space.) People keep coming, because they want to show their support. In this way, the festival continues to be major fundraiser which helps with the many ministries our Cathedral is so blessed in offering.

We urge all parishioners to please try to volunteer your time before the festival, helping prepare items to be served during the festival, as well as during the festival, by serving in the food line or the various booths, even bussing tables. The cooking schedule is noted above, for your convenience. We look forward to welcoming the community at large to our "home," offering our *philoxenia* (one of those Greek words that defies translation, although it means something like "hospitality"). Then, of course, think of the fellowship and dancing.



Michael G. Pappas, Executive Director of the San Francisco Interfaith Council, recently toured the new Cathedral. Shown here with Father Stephen, Mr. Pappas shared accomplishments and plans of the San Francisco Interfaith Council, 2016-2017. (Photo Jim MacDonnell)



Father Pablo and Archdeacon Kirill visit the construction site of the new Cathedral, after hours (hence, no hard hats), following the Trisagion for Nicoletta Ketchum. Father Pablo, of ROCOR, is chaplain at St. Mary's Hospital and a close friend of the family's. Father Kirill is the son of the late Father Victor Sokolov and Matushka (Presbytera) Barbara. Until his passing, Father Victor served as Dean of the OCA Cathedral of the Holy Trinity, located at Van Ness Avenue and Green Street. Presbytera Barbara was instrumental in bringing Waldorf High School to Annunciation.

OIKOS Lecture Series Continues: Professor Klironomos, Professor Steven Harris, Ph. D. to speak

As announced in recent Sunday bulletins, OIKOS (Orthodox in Koinonia Outreach Services), under the direction of Dr. Katina Kostoulas, Ph.D., and the assistance of Dr. Tony Elite, sponsors a series of talks aimed at informing, engaging, and edifying our parishioners in any number of areas involving individual and communal spiritual growth, family dynamics, and parish life. The lectures take place the first Sunday of each month, during the coffee hour.

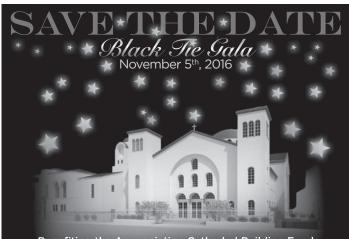
Future speakers include Martha Klironomos, Ph.D. Dr. Katina Kostoulas, Dr. Anthony Elite, Janine Economides, wife of Professor Nicholas Economides, and Steven Harris, Ph.D.

Our talk by Professor Martha Klironomos, which was scheduled for Sunday, May 15, is being rescheduled for Sunday, September 11, immediately following the Divine Liturgy, during the coffee hour. She will speak on the Bloomsbury Group and how their travels to Greece and Italy inspired the integration of Byzantine motifs into their art. Professor Martha Klironomos has served as Director of the Center for Modern Greek Studies, the Nikos Kazantzakis Chair, at S.F. State University. She has been teaching courses in Modern Greek language and literature and Comparative and English literature, at S.F. State University, since 1996.

Dr. Harris, a certified Jungian Psychotherapist and Psychoanalytic Psychotherapist, will speak to us on Sunday, November 13 (the feast of St. John Chrysostom). A Clinical Psychologist practicing in Newport Beach, CA, he worships at the Nativity of the Most Holy Theotokos Serbian Orthodox Church in Irvine, CA. Dr. Harris is also the former Clinical Director for the Center for Individual and Family Therapy in Orange, CA and was Professor at the California Graduate Institute and Professor and Dean of Academic Affairs at the American Behavior Studies Institute, where he also edited the Psychotherapy Integration Journal.



"My PowerPoint presentation went so well, I had it made into a tattoo!"



Benefiting the Annunciation Cathedral Building Fund

Gala Date: November 5, 2016

To celebrate our 95th anniversary and the rebuilding of our Cathedral church devastated by the Loma Prieta earthquake 27 years ago, we are holding a Black Tie Gala on Saturday, November 5, 2016. All proceeds will benefit the Annunciation Cathedral Building Fund. Come join us in supporting the rebuilding of this San Francisco landmark and home of our Metropolis Cathedral. As part of the celebration, you will enjoy a glamorous gala dinner prepared by Iron Chef Cat Cora and many, many surprises. For more information, please email **cathedralgala2016@gmail.com**.

Meanwhile, we recall the words of Scripture: "Build me a sanctuary, and I will appear among you." Kai $\pi oin \sigma \epsilon_{1\varsigma} \mu oi a \gamma (a \sigma \mu a, \kappa a)$ obort $\delta v u \mu v$. (Exodus 25:8). We also recall the prayer by Ecumenical Patriarch Bartholomew, when he broke ground for the Cathedral on November 6, 1997. He said: "The Church shall be a home for Orthodox Christians from every ethnic and national background. It shall be a house of prayer for all humankind, in which the Holy Name of our Triune God shall be extolled and all of creation sanctified." This is an awesome mission that has been placed on our generation, and we are doing it. We are building a Cathedral worthy of its name and its calling. We are honored to do so. And, we have every reason to celebrate. So, mark November 5, 2016 on your calendars and plan on joining us for our 95th anniversary celebration.

Annunciation Cathedral Gala – Saturday, November 5th

"Build me a sanctuary and I will appear among you." (Exodus 25:8) The Annunciation Cathedral cordially invites you to join in celebrating its 95th anniversary. As noted above, a black tie Gala commemorating this milestone will be held on Saturday, November 5, 2016 at the Cathedral.

We look forward to a special evening with Celebrity/Iron Chef Cat Cora overseeing the cooking! Tickets are \$350., tax deductible to the extent permitted by law. There are sponsorship opportunities

from page 3

beginning at \$5,000. In other words, in exchange for a donation, beginning at \$5,000., one receives so many Gala tickets and priority seating. All this is explained in the invitation, which you will be receiving shortly. All proceeds will benefit the Cathedral's Building Fund, helping complete the rebuilding of the Metropolis Cathedral. Meanwhile, if you would like more information about the event or about becoming a sponsor, please contact co-chairs Tessa Ambus, Irene Kyriacou, or Paul Sogotis at Cathedralgala2016@gmail.com.

Stewardship Growth Speaks for Itself

Below is the most recent report submitted by the Stewardship Committee to the Parish Council. It is self-explanatory. It shows that stewardship (that is, the support of the Cathedral and its ministries by means of an annual pledge) is continuing to grow. The term "unique 2016 pledges," meanwhile, indicates that the individuals whose names are listed had either pledged to the Cathedral prior to 2012 or, in most cases, are new to the Cathedral. We welcome them and thank them for their support.

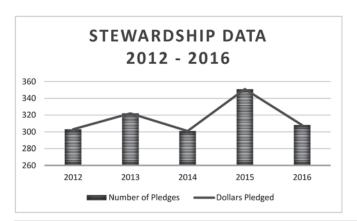
| STEWARDSHIP DATA | 2012 | 2013 | 2014 | 2015 | 2016 | 2016 Last Month / This Month |
|--|-----------|-----------|-----------|-----------|-----------|---|
| Number of Pledges | 303 | 322 | 301 | 351 | 308 | 301/ 308 |
| Pledged Dollars | \$253,844 | \$251,670 | \$234,092 | \$299,637 | 266,182 | 267,201/ 266,182 |
| Outstanding Balances 2016 | | | | | 73,914 | 85,061/ 73,914 |
| Average Pledge | \$838.00 | \$782.00 | \$778.00 | \$854.00 | \$ 864.00 | 888/ 864 |
| Number of pledges at 1000.00 or above | | | | | 106 | 104 / 106 |
| Number of pledges between 601 and 999 | | | | | 28 | 28 / 28 |
| Number of pledges at 600.00 and below | | | | | 174 | 170 / 174 |
| Number of individual 2015 pledges that have not pledged for 2016 | | | | | 90 | 101 / 90 |

Unique 2016 Pledges (no pledge 2012 - 2015):

Bizani, Alexandra E. Bonatsos, Nikolaos

Bratis, Peter D.

Brattis, Denise Calligeros, Tessie Cazanis, Peter Courcoumelis, C. & Elaine Destein, Patricia Dreibelbis, Bessie Giannis, Demetrios & Rose Giannis, Mr. & Mrs. Xenophon Hareng, Calvin Henderson, Brittany D. Loukissas, Alex Mavroudis, Mr. & Mrs. Anastasios Morales, Robert Nicolas, Nick & Maryanne Nuris, Manoli Ocampo, Melisa Orologas, Maria Pano, James Papadopulos, Stefanos Pappas, Stephanie & Robert Micheal Li Rakos, Jim & Kelly Roumeliotes, Valerie Rudha, Lorena



Report:

 Need 43 pledges to meet LY - 6 months to go- good

 Good decrease in outstanding balances YTD

 Need to focus on outstanding balances next 4/5 months

 Need to focus on outstanding balances next 4/5 months

 Need to focus on the 90 who pledged in 15 but not 16 - 2nd letter?

 2nd Quarter reminders requested..sent?

 7 pledges came in- 4 @ 600 dollar amount vs 2 @ 1000

 Per Mariam, month decrease may be pledge adjustments and/or deceased stewards

 Selianitis Jr. III, Tony
 Tasso, James

 Selimis, Nick
 Valiadis, Nikolas S.

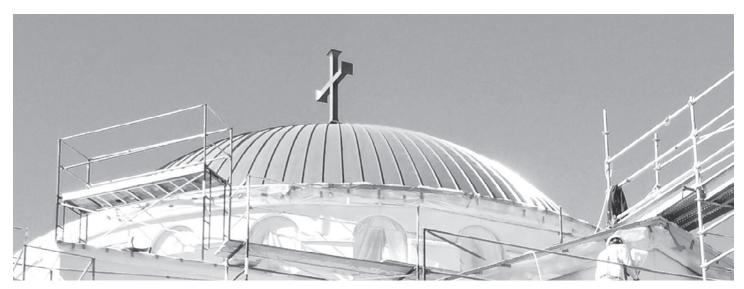
 Stefanitsis, Dennis & Amy
 Vlahos, John B. & Cynthia

 Tamaresis, Dorothy
 Weldezghi, Zeray

Zarikos, Panagiotis & Angie

4

Taptelis, Tom & Helen



WHAT DOES MY GIFT TO THE BUILDING FUND REALLY AMOUNT TO OVER A FIVE YEAR PERIOD?

Below are some different ways to look at how you can make a meaningful gift.

| AMOUNT | PER YEAR OVER 5 YEARS | PER MONTH OVER 5 YEARS | PER DAY OVER 5 YEARS | 2 PERSON FAMILY- PER DAY (EACH) | 3 PERSON FAMILY- PER DAY (EACH) | 4 PERSON FAMILY- PER DAY (EACH) |
|-----------|-----------------------------|------------------------------|----------------------------|--|--|--|
| \$100,000 | \$20,000 | \$1,666.00 | \$54.80 | \$27.40 | \$18.26 | \$13.70 |
| \$50,000 | \$10,000 | \$833.00 | \$27.40 | \$13.70 | \$9.13 | \$6.85 |
| \$30,000 | \$6,000 | \$500.00 | \$16.43 | \$8.22 | \$5.48 | \$4.10 |
| \$25,000 | \$5,000 | \$416.00 | \$13.70 | \$6.85 | \$4.56 | \$3.42 |
| \$20,000 | \$4,000 | \$333.33 | \$10.95 | \$5.49 | \$3.65 | \$2.74 |
| \$15,000 | \$3,000 | \$250.00 | \$8.22 | \$4.11 | \$2.74 | \$2.05 |
| \$10,000 | \$2,000 | \$166.66 | \$5.47 | \$2.75 | \$1.82 | \$1.36 |

Gift Giving to the Capital Campaign

For those parishioners or friends of the Cathedral who wish to make a donation, you may consider donating funds from your stock portfolio. If you were to sell this stock on the open market most likely you will pay capital gain taxes. To avoid paying capital gain taxes, you simply donate the stock to the Annunciation Cathedral, a non-profit 501(c)3 religious corporation.

The stock needs to be publicly traded on one of the exchanges (NY, NASDAQ, etc.) then you simply report it on your tax return as a noncash charitable contribution. You get the appreciated value for the donation and do not pay tax on the capital gain. Then all you will need for taxes is a letter of acknowledgment from the Cathedral, with the name of the stock, date of donation and number of shares received. For additional information regarding the transfer of stock to the Cathedral, please contact Father Stephen at fatherstephen@annunciation.org or Angie Leventis at aleventis3@comcast.net.

Parking During Construction

Parking for up to 70 cars is available in the lot behind the Cathedral, at 334 14th Street and on the street. Stewards of the Cathedral are charged only \$5 to park, by showing their discount card; the Cathedral will pay \$7 of the parking cost for Stewards. To pick up a parking pass or to discuss your stewardship, please see Gus Vouchilas, our Stewardship Chairman. If you are a supporting member of the Cathedral, in other words a Steward, you get the card. Street parking is also available on Sundays, especially along the 217' construction zone in front of the Cathedral. For your convenience, an attendant is on hand each Sunday to monitor the drop off zone and direct parking to the parking lot behind the Cathedral. We kindly ask our parishioners to be considerate of those with disabilities, giving them parking preference in the spaces on Valencia Street. This relationship with the lot behind the Cathedral will end as soon as our own parking structure is up and running.



A view from Stevenson Street, behind the Cathedral, taken on the Feast of the Dormition (August 15), showing the massing of the ieron and central domes, the stucco work, the copper work, the painting, and the areas of the roof which will be covered with clay tiles during September.

A Word About Stewardship: Good News!

We are pleased to share with you that financial Stewardship pledge income received in 2015 was the highest in recent history and 2016 continues this trend. In 2015, a total of 351 pledges came in totaling nearly \$300,000. While this amount is essentially only about half of what it takes to keep the Cathedral operating, it was a great beginning to what promises to be continued growth for our community. The average pledge amount has increased over recent years and that is a testimony to your support. The average pledge amount for 2016 is currently at \$888.00, a 13.5% increase over last year; we can easily reach a \$1000.00 annual pledge average by the end of the year. Our annual pledge goal for 2016 is to exceed \$300,000. With your continued support, love for the Lord and His people, and willingness, we can easily achieve this goal. So, thank you for your continued support of the Cathedral and its ministries.

There is a section in the Penguin Reference Library entitled, The Penguin Handbook of World Religions, edited by John R. Hinnells. The section is entitled Christianity: the Eastern Tradition.

Under "Conditioning factors," p. 131, Andrew Walls, the author, writes: "Eastern Christianity is marked by a sense of continuity, of embodying the ancient in the modern world, of being 'living antiquity.' The East had no middle ages, and the patristic period of the early Church fathers,

see page 7

Contributors to Building Fund Renewing their Support

Recently, the Capital Campaign Committee sent a letter to its contributors who had made a pledge to the Building Fund and have completed or are nearing completion of their pledge, as well as to those who made a one-time gift, with a view to making another gift once they could see the progress. The letter was sent so as to give everyone the opportunity to support this historic rebuilding of the Cathedral, which is shaping up to be a landmark, in the heart of San Francisco. All this came about because of you. A few weeks ago, as noted, a few parishioners, entirely on their own, approached the Committee and said, "we're accustomed to giving so much per month. We like what we see, and we want to continue giving what we've been giving." In some cases, they doubled their pledge or their gift. In some cases, they even tripled it. There's something to be said about the adage, "Build it and they will come." It's even more meaningful when one considers precisely what it is we are building. We are not just replacing the facilities lost to Loma Prieta (the 1989 earthquake that irreparably damaged our church). We are providing for the future. As one of our parishioners said the other day after parking, on the way to the chapel for services: "My God, I looked up and saw something reminiscent of the old Cathedral, only it resembled the Holy Mother of God, arms outstretched, inviting the entire City to enter and to worship the Lord Jesus Christ!" In a word, that's our mission-to bring people to the Lord Jesus Christ. To share in God's love. To live with the hope of eternal life.

Introduction to Orthodoxy Class

The Cathedral's Intro to Orthodoxy class, taught by Alexander Kozak, has now entered its eighth year! The class is especially intended for those who are thinking about converting to Orthodoxy and for family members and friends who would like to support them on their journey, but it is also open to people who are already Orthodox and who would like to deepen their understanding of their faith.

The class explores Christian theology and practice through reading selections of Scripture, the Church Fathers, the lives of the Saints, and other texts representative of the Orthodox worldview. These readings are the starting point for our discussions, which aim at clarifying doctrine and worship and helping us to discover (or rediscover), week after week, why we belong in the Church. If you are interested in attending the class, please contact Alexandros Kozák at orthodoxy-agkozak@ sneakemail.com.



We invite you to log on and learn more about *bringing Orthodoxy to America* and the National Missions & Evangelism Conference. The registration is only \$50, through September 1st! Conference details and registration link are available at **www.come-sf.org/conference**. Please "Download event details" to see the hotel, schedule and Portland information that we've prepared. Questions? Feel free to contact Thomaida at the above site or Fr. Jim Kordaris (**jkordaris@goarch.org**) anytime.

which had ended in the West by 600 CE at the latest, lasted here until the fifteenth century. Among Greeks, for whom the very language of the faithful is the language of the apostles and their scriptures, the sense of timelessness can be overwhelming.

There is a lot of information in the above paragraph, a number of bullet points, if you will. Anyone even remotely familiar with the 2000 year old history of Christianity will be able to identify them. First, this Christianity is named "Eastern," as opposed to "Western." That is, it is the Christian Church of the East. If you draw a vertical line between Italy and Greece, Italy, along with the countries north and west of it, would fall into the section known as "Western

see page 9



Have You Ever Given Thought to Serving on the Parish Council?

If you are reading this article, you are, in fact, giving thought to serving on the Parish Council. You may be wondering, what is the Parish Council? Or, how much time does someone have to give to serve on the Parish Council? These are good questions. The Archdiocese Regulations define the Parish Council as follows: "To serve on a Parish Council is a ministry and all those who serve are called to represent Christ and the Orthodox Faith to all whom they meet in all aspects of life. The Parish Council shall consist of the Priest, as the head of the Parish, and a number of elected lay members fixed by the Parish Bylaws or local statute according to the needs of the Parish. The Parish Council is responsible to the Parish Assembly and to the respective Hierarch for conducting all Parish affairs in keeping with the mission, aims and purposes as set forth in the Charter and these Regulations" (Article 24:Section 1).

So, to serve on the Parish Council is, first and foremost, a call to discipleship. "To represent Christ and the Orthodox Faith..." To be witnesses of the Faith. To be modern-day apostles. That's a high calling. It speaks of a sacred mission. In considering serving on the Parish Council, one needs to consider putting one's faith into practice "to all whom they meet in all aspects of life." At home, at work, at school, on the golf course and, of course, at church."

Secondly, to serve on the Parish Council is to be part of a team: "The Parish Council shall consist of the Priest, as the head of the Parish, and a number of elected lay members...." Yes, the Priest is the head of the Parish. This does not mean, however, that he can do things alone. He cannot. He works with the faithful people of the parish, for the purpose of proclaiming the good news of Christ, that is, the good news of our salvation, and for lifting up people both inside and outside the parish. Yes, by implementing parish programs. By involving parishioners both in the worship life of the parish and every other aspect of the parish...religious, social, educational. And, the sky's the limit when it comes to programs. Don't look at our current parish programs, like dance and basketball, like Sunday School and Greek School, like shut-in visitations, like festivals and Mother's Day luncheons and the like. Think out of the box. Think about bereavement seminars, think about senior ministry. Think about faith education for adults. Literally, the sky's the limit. And these can all be accomplished when everyone works together, in a united way, motivated by faith. The number of lay people who make up the Parish Council is 15. Seven are elected one year to a two-year term, and eight are elected the following year to a two-year term. In 2016, 7 parishioners in good standing will be elected on Sunday, December 11 to a two-

Efharisto! Thank you!

We acknowledge your stewardship and we thank you for your support. Below are the people who have pledged for 2016, helping the Annunciation Cathedral grow and offer its many ministries:

Aleck, Demetria Aleck, Patricia Allen, Maria & Andrew Ambus, Anthony & Zetta Ambus, Dr. Antonia Ambus, Dr. George & Tessa Ambus, Dr. Terry & Marina Angelopulos, Theodore & Jean Arestis, Lambrini Argyres, Ackie Armatas, Christina Arsinoos, Mariam Arvanitidis, Athena & Nicholas Arvantelis, Agapi Asimos, Chrisula Asprogerakas, Eliana Athanasiades, Philip & Diala Bagatelos, Emily Bagatelos, Michael Bagatelos, Peter A. Balian, Annamarie & Robert Balian, Nicholas M. Bardis, John & Kathleen Barlas, Constantine Bissas, Maria Bizani, Alexandra E. Bonatsos, Nikolaos Boone, Harriet Bozionelos, Jim & Florika Bozionelos, Pete Bratis, Peter D. Brattis, Denise Calligeros, Tessie Cardellini, Marie Carter, Eleni Larissopoulos Cazanis, Peter Chiappari, James Chiappari, Philip & Annette Chiappari, Yvonne Cocoles, Stanley Contos, Christopher Courcoumelis, Ĉ. & Elaine Cruz, John Curd, Vivian & John Cusulos, Nan Dakis, Elli & James Dalianes, Athan & Marguerite Danielidis, Maria Davies, Ethel De-Simone, Giovanna-Maria Decker, Christina Dedes, Constantina Dekaristos, Mrs. Anastasia Delis, Nicholas & Stephanie Demetry, Andrew Derdevanis, Charlotte Dermitzakis, Katherine Destein, Patricia Dimitriou, Agnes

Dreibelbis, Bessie Drogitis, Joanne Drolapas, Mr. & Mrs. Themis Economides, Nicholas & Janine Efstratis, Jenny, Greg & Alexi Eliopoulos, Annette & John Eliopoulos, Jr., John Eliopoulos, Louie Eliopoulos, Peter John Elite, Dr. Anthony Fanourgiakis, George Farmas, Dino & Maria Fkiaras, Evgenia Fkiaras, Evgenia N Fkiaras, Evgenia N Flynn, Mr. & Mrs. Steve Fotenos, Mr. James F. Fousekis, Mr. & Mrs. Vlasis and Kalliope Fousekis, Shareen & Spiros Fragakis, Charalambos & Marianthe Franco, Mr. & Mrs. Michael Franco, Mrs. Helen Frangos, Ilya (James) Garibaldi, David & Kathie Garibaldi, Nicole & Michael Gebremariam, Hiwet & Zeru, Menghiste Georgatos, Mr. & Mrs. Nicko M. Georgatos, Mrs. Toula George, Sam Giannis, Demetrios & Rose Giannis, Mr. & Mrs. Xenophon Glafkides, Mr. & Mrs. Constantine Glaros, Stanley Grampsas, Bonnie Gumas, Alexandra Hamberis, Lillian (Stavroula) Hamberis, Paul Haralabopoulos, Peter Haralambopoulos, Constantine & Eleftheri Haras, Louis & Panagiota Hareng, Calvin Henderson, Brittany D. Hillas, Patrick Holloway, Vicki Eleni Johns, Mr. & Mrs. John Kallas, John & Kristina Kallas, Mrs. Louise Kalligeros, George Karas, Angelus Karas, Bill Karas, Chris Karas, Eva Karas, Joanna Karas, Kathy Karas, Mr. & Mrs. Tom Kasolas, Michael & Stella Kastoras, Athanasios & Niki Katsanis, Gari Kavalaris, James & Joanne

Keller, Sylvia & Jefferey Kenney, Danae & Knute Keramari, Mr. & Mrs. Demitrios Kintis, Mr. George Kleinekorte, Mr. & Mrs. Richard Koche, George Kokalis, Despina Nick Kokalis, Despina Nick Konstantinidis, Deno C. & Bella Kontonis, Mr. & Mrs. Nick Kosaris, Paul & Irene Kostoulas, Katina Kay Kottas, Angelos Koulos, Mr. & Mrs. Leo Paul Kouropoulos, Georgia Koutoulas, Angelo & Victoria Koutoulas, Dina Koutoulas, Panagiota Koutoulas, Pete & Voula Koutsakis, Helen Kozak, Alexandros Kyriacou, Mr. & Mrs. Chris Kyriacou, Rev. Stephen & Aliki Lampros, Katherine T. Lampros, Mr. John Lawrence, Effie & Stephen Lazarakis, Patricia Leventis, Angie & Theodore Lingas, Elena O. & Zachary H Weiner Loukissas, Alex Lyberopoulos, Bob & Lea Lyberopoulos, Bob & Lea Makras, Effie Makras, Elaine Makras, Sophie Makras, Thalia Manetas, Mr. & Mrs. Peter Marcopulos, Cynthia Mares, Kathryn & William Markanton, Helen Markoulakis, Chrisoula S. Markoulakis, George Markoulakis, Greg & Sophia Mastrokyriakos, Nikolaos Mattis, Mr. & Mrs. George Mavrakakis, Mary Mavroudis, Aglaia Mavroudis, Mr. & Mrs. Anastasios McKnight, Nektarios L. Melitas, Irene Meyer, Beverly A. Mires, Mary Misthos, Michael & Christina Mitchel, Mary Monolakis, John S. & Demetra Montgomery, Mr. and Mrs. Monte Morales, Mrs. Helen Morales, Robert Moulas, Mrs. Vasiliki

Moulas, Vicky A. Mountanos, Michael S. & Erika Mourgos, George & Dena Mouroufas, Tula Nager, Perri Nashawati, Bashar Nicolacakis, Maria & Dean Nicolas, Helen Nicolas, Nick & Maryanne Nicolas, Rita Novo, Dustin & Chrisula Bissas Nuris, Manoli Nuris, Manuel & Teia Nuris, Thomas & Liberty Ocampo, Melisa Oetzel, Robert & Pauline Orologas, Maria Ossipoff, Alexander & Lula Panagiotopoulos, Anton & Sotria Panagiotopoulos, Magdl Panagotacos White, Connie Panagotacos, Dr. Peter Pano, James Panomitros, John & Helen Pantages, Mary Pantages, Mr. & Mrs. Peter Papadakis, Emanuel Papadakis, Mr. & Mrs. Spiros Papadopulos, Stefanos Papageorge, Mr. and Mrs. Petros & Nicole Papageorge, Mr. & Mrs. Tom Papageorgiou, Dr. Sophia Papavasiliou, George & Lea Papingu, Robert & Alma Pappas, Stephanie & Robert Micheal Li Paras, Helen Parashis, Marion Patiris, Mrs. Yiota Patropulos, Joan Peters, Kenneth & Polymiti Petrou, Janis G. Pezo, Lester & Chrisoula Ploumitsakos, John & Marcella Novaes Ponticas, Louis N. Pope, Antoinette Poulakidas, Dean Poulakidas, Jennifer Poulakidas, Sakee & Irene Poulos, James & Despina Quinn, Martin & Georgiana Raggio, Nicholas & Anastasia Rakos, Jim & Kelly Rally, John & Mary Rally, Mr. & Mrs. Nicholas Rangaswami, M & K Desby Rangaves, George Rangaves, Kay Razis, Mrs. Harklia Rotter, J. Ward & Barbara

Roumeliotes, Valerie Rudha, Lorena Sahpazis, John & Irini Salevouris, Billie Sarikakis, Emilia Sarikakis, Mr. & Mrs. Mike Selianitis Jr. III, Tony Selianitis, Louis John & Wendy Selimis, Nick Sheldon, Athena Simotas, Demetrios Simotas, Mr. & Mrs. Jerry Siouris, Michele Y. Skinas, Mr. & Mrs. Kosmas Sogotis, Mrs. Rose Sogotis, Mr. & Mrs. Paul Stamatopoulos, Michael Stathopoulos, Mr. & Mrs. Marios Stathopoulos, Nikolaos & Voula Stathoudakis, Frosso Stavrides, Marilena Stefanitsis, Dennis & Amy Stephens, Mr. & Mrs. Peter C. Stratoudakis, George & Georgia Svetcoff, Nicholas Tacticos, George Tamaras, Joy Tamaresis, Dorothv Taptelis, Tom & Helen Tarlson, Mr. & Mrs. Nick G. Tasso, James Taylor, Mr. Edward Thomas, James & Diane Thompson, Stephanie & Jeffrey Tonas, Basil & Mary Tracas, Christina J. Tryphonas, Stephanos Tsagaris, Eleni Tsiatis, Athanasios & Christina Tsifourdaris, Spiridon Tsokas, Mr. & Mrs. Dimitrios Tsougarakis, Marv C. Vafiadis, Konstantinos Vafiadis, Nikolas S. Varanis, Terpsi Vasilogiorgis, Foula Vastardis, Harry A. Vastardis, Rachel Vavuris, Mr. & Mrs. James Vellis, Aris Vellis, Costas & Meena Velonis, Marianne Violett, Lee & Stavroulla Violett, Lee & Stavroulla Vlahos, John B. & Cynthia Vorrises, Angelo J. Vorrises, Denis G. & Euginia Vorrises, Denis J. & Renee Vorrises, Louise & James

If your name is not listed a above, one of two things may have happened: 1) Either we made a mistake or 2) You haven't pledged for 2016. If number 1) is the case, we apologize; it was due to human error. If number 2) is the case, you have most likely not pledged for 2016. We're not going to beat up on you for not doing so, but we are going to invite you (and keep on inviting you) to support the work of the Church by making your annual commitment. Here, you have a choice: you may either fill out the 2016 Stewardship Pledge card which was mailed to you on at least two occasions in 2016 or you can request another card. To request another card, drop us a line at office@annunciation.org. Please know, we consider you to be a part of the family. As a member of the family, we invite you to do your part to support the family. You know the saying, "It takes a family..." Meanwhile, if you have any questions, or if you would like to discuss this matter with a priest, please write to Father Stephen: fatherstephen@annunciation.org Thank you and God bless you.

Vorrises, Marie & Lukehart, Ryan Vorrises, Mr. & Mrs. George Vorrises, Stephanie Louise Vouchilas, Georgia Vouchilas, Gus Vouchilas, Leo and Michele Vozaites, Antonios & Thalia Vriheas, Loula Weldezghi, Zerav Wiener, Carl A Xepoleas, Bessy Yannaghas, Mary Yeilding, Kevin York, Bessie Zarikos, Panagiotis & Angie Zografos, Mrs. Evanthia

Christianity," and all the countries north and east of Greece, including Greece, would be part of "Eastern Christianity." This is synonymous with the situation of the Churches, East and West, following the Great Schism of 1054.

"Continuity" is another defining term. Continuity denotes "no interruption." The Church of the East considers itself as continuing the life of the Church depicted in the New Testament, without interruption. There were no schisms or divisions in it. This is claimed, in spite of the various Ecumenical Councils which were held, following which other groups were usually formed, as the Arians, following the Council of Nicaea in 325 AD, the Monophysites, following the Council of Chalcedon in 451 AD. etc.

"Living Antiquity" is yet another descriptive term. During the Great and Holy Council which took place on Crete in June of this year, there were some bishops who actually objected to referring to groups other than the Orthodox Church as "churches." Those bishops might consider their kind of reactionism, a form of conservativism, as being "living antiquity." However, "living antiquity" refers here to more than a literal identification with "the Church of the seven Councils." It refers to a mindset that identifies itself with the Church of Scripture,

see page 10

from page 7

year term, beginning January 1, 2017. In order to run, the prospective candidate "must be a parishioner in good standing of the Parish for at least 1 year immediately preceding the date of the election and must live his or her life in accordance with the Faith and canons of the Church" (Article 25: Section 1). "In good standing" means being a current steward, that is, being a supporter of the ministries of the Parish, by means of a stewardship pledge, for at least a year prior to January 1, 2017. In addition, the prospective candidate must attend a seminar, which will be held at the Cathedral on Tuesday, November 15 at 7 p.m. (Article 25, Section 3:A.).

Lastly, "the Parish Council is responsible to the Parish Assembly and to the respective Hierarch for conducting all Parish affairs in keeping with the mission, aims and purposes..." In other words, it reports to the entire Parish, which meets twice a year, and also to the Metropolitan. It is answerable, as well, to the Board of Auditors, who examine the financial transactions of the Parish. For 2016, these auditors are: Bella Konstantinidis, Dr. Elena Lingas, and Denis Lappos.

Now, does all this sound complicated? Yes, and no. Yes, because it requires participation. And, yes, there are rules. By the way, the Parish Council meets monthly and, so, you would have to carve out a couple of hours a month for the meetings. That's besides meetings of subcommittees, on which the candidate would like to serve. So, yes, serving on the Parish Council requires time and commitment. But, no, it's not complicated. Not if you do what you do in life, that has meaning, with passion. If you love to serve others. If you would like to see the Cathedral become stronger as it evolves into a community of service in these challenging times, now that we are building a landmark church in the heart of this most vibrant City of San Francisco.

If you've read up to this point, you are ready to serve as a member of the Parish Council. We invite you to contact Father Stephen (fatherstephen@annunciation.org) and tell him you're ready. He'll advise you of the next steps, which include the placement of your name in nomination at the October 23 Parish Assembly and, perhaps, your attendance at one of the regular meetings of the Parish Council, as an observer, to see what's going on. Welcome!

Share this Link

Share this link: http://smile.amazon.com/ch/94-2702215 and ask your donors, volunteers, employees, and friends to bookmark this link so all their eligible shopping will benefit Annunciation Greek Orthodox Cathedral.

Copy and paste this message in a Facebook post: When you shop at AmazonSmile, Amazon donates 0.5% of the purchase price to Annunciation Greek Orthodox Cathedral. Bookmark the link http://smile.amazon.com/ch/94-2702215 and support us every time you shop.

Copy and paste this message in a Tweet: Amazon donates to Annunciation Greek Orthodox Cathedral when you shop @AmazonSmile. http://smile.amazon.com/ch/94-2702215 #YouShopAmazonGives

Community Link Continues Ministering to Those in Need

Community Link, going on its 10th year of existence, is a group of Annunciation parishioners who meet once a month on a drop-in basis to visit members of our community who may be the Church of the writers (or Church Fathers) of the very first centuries, like Justin Martyr, like Ignatius of Antioch, like John Chrysostom.

"No middle ages" means there was no period from which we have no sources. Rome, you will recall, was sacked in 410 AD. From that period, the next time we hear of something original is during the Renaissance, that is from the 14th to the 17th centuries. Our sources in literature and architecture from that period are dim. Not so in the East, where there was a thriving culture, at least until the fall of Constantinople in 1453 AD.

"Patristic period...15th century." Here, again, Fathers of the Church refers to the period of church writers who had a profound impact on the thought of the Church and, indeed, shaped that thought, from the New Testament right up to people like St. Gregory of Thessalonike, Palamas. Palamas' writings on the uncreated light are just as vital to theology as, say, the logos doctrine of Justin Martyr.

Finally, "the language of the Apostles and their Scriptures" refers to the Greek language, in which

see page 14

confined due to illness or age. We travel to hospitals, nursing homes and private residences. Many of those we visit no longer have family or friends to support them and just need to know there is someone who cares. A short visit or phone call can lift one's spirits a great deal. If anyone in the community knows of any other home bound parishioners to add to our list or would like to join us for a visit, please contact Pauline Oetzel at poetzel@hotmail.com. Please keep Community Link and our home-bound brothers and sisters in your prayers! Meanwhile, the Cathedral takes this opportunity to extend its gratitude to Pauline Oetzel for heading Community Link since its inception. Under her leadership, Community Link has "linked" the church community with our home-bound parishioners, offering hope and the message of God's love. We urge more parishioners to get involved with Community Link, as we plan for its future in the service of our fellow parishioners.

PHILOPTOCHOS NEWS

Summer greetings from Annunciation Philoptochos. Volunteering with open hearts and working hand-in- hand, our ladies with parish members, are preparing the delicious and popular Greek pastries for the "Taste of Greece" 2016 festival.

How blessed we are to have such talent and commitment from our church community. Volunteers are needed to help work in our Pastry booth. To sign up please contact Annette Chiappari at: 650-992-0064

Let us also take a moment to send our get well wishes and love to our esteemed Philoptochos President, Pat Aleck. Perastika!



Some of our guests, waiting for the food.



All ready to serve.



"I was hungry, and you gave me something to eat" (Matthew 25:35).

Soup Kitchen: thank you for volunteering!

As noted, the Soup Kitchen operates the third Tuesday of every month. It involves food prep, hall setup, serving the meal and---so important!—cleanup. We also have a food pantry, so a few awesome volunteers come early to bag up canned/non-perishable goods for our guests to take with them. Some volunteers arrive earlier, but the typical timeframe is 5 p.m. to 9 p.m. Won't you consider volunteering once in a while? All you have to do is show up. By the way, there's no age limit. We have teenagers volunteering and we have people "forever young" volunteering. It would be truly wonderful to expand our volunteer base, so we can do more. Please communicate your willingness to Father Stephen, fatherstephen@annunciation.org. He will put you in touch to those who've taken the lead and are coordinating this important ministry. Thank you.

Community Kitchen (Soup Kitchen) Chef Sign-Ups

Please sign up to help provide a quality, home cooked meal for our community's most in need. Community Kitchen committee members will help you organize your menu to serve at least 50 guests. Volunteers will be there to assist in food preparation.

Chef options include (but are not limited to):

- Provide a list of needed ingredients a week in advance for soup kitchen committee member to purchase the Monday before each Community Kitchen.
- Prepare the meal in advance and have ingredients or pre-made food laid out with instructions in the kitchen by the Monday before the Community Kitchen.
- You can make a donation to underwrite the costs for a meal to be determined and planned by Community Kitchen committee members.

Community Kitchens are held every 3rd Tuesday of each month from 6:30 p.m. until food runs out. Volunteers begin prep around 4:30 p.m.



| Date | Chef Name | Email | Number |
|-----------------|-------------------------------|--------------------------|--------------|
| June 21st: | | | |
| July 19th: | Erica Robert/ Alayna Dunkerly | AlaynaDunkerly@Gmail.com | 678-699-1729 |
| 678-699-1729 | | | |
| August 16th: | | | |
| September 20th: | | | |
| September 20th: | | | |
| October 18th: | | | |
| November 15th: | | | |
| December 20th: | | | |

Thank you for your participation in this ministry. Your generosity is vital in serving those in need right here in our community. Thank you for putting God's love into action. A Community Kitchen Committee Member will be in touch with you shortly!

YOUTH NEWS

GOYA News

Summer camp at St. Nicholas was a blast! Best part of it, our youngsters agree, was Orthodox Life, where we came face to face with issues which are vital to our existence, for which the Church has real answers. Our youngsters can't wait for next year's camp.

Dance Group News

Summer is coming to an end and our directors have been very busy researching and compiling dance material for our groups' upcoming dance year. Our dance program will resume practices on Sunday, August 21st following liturgy.

The Cathedral's award winning dance program consists of experienced and dedicated directors, talented dancers, and supportive families and community. All groups are currently open to new dancers for a limited time. Our program encompasses everyone from four years old to young adult. Please contact Lea Lyberopoulos at **karthia808@yahoo.com** for more information.

To Mellon: Pre-K-K (must be at least 4 years old in Fall 2016) Directed by Irene Kyriacou and Katerina Sarikakis

To Mellon 2: 1st-3rd grade in Fall 2016 Directed by Katerina Sarikakis, Eleni Taptelis, and Trina Misthos

Thisavri: 4th-6th grade in Fall 2016 Directed by Irene Kyriacou, Lea Lyberopoulos, and Lea Papavasiliou

Spithes: 7th-11th grade in Fall 2016 Directed by Irene Kyriacou, Lea Lyberopoulos, and Lea Papavasiliou

Megalopolis: 18 and up Directed by Michael and Nicole Garibaldi

Sunday School News

Sunday School will resume Sunday, September 25 (one week after the festival), beginning at 10:30 a.m. We look forward to welcoming our returning Sunday School students and also to welcoming new students. We will be holding a meeting of the Sunday School teachers early on in the season, as we endeavor to grow our Sunday School. Kudos to Chrisoula Pezo and a dedicated staff, who oversee this religious education program. Due to their dedication, our young people are growing in Christ, as they learn about the history and teachings of our Orthodox Faith.

Thank you to those who were able to attend our Sunday School staff meeting in August, to discuss the upcoming year. Below are some bullet points of the actions/decisions made. Following is the Sunday School calendar for the coming year.

- Brittany Henderson and Chrisoula Pezo have agreed to co-direct the program for the 2016-2017 year.
- Tina Kontonis will look into getting signs made for Sunday School to post on Sundays to direct students.

Chrisoula Novo will reach out to Trina and Anastasia Misthos and Justin Kyriacou about teaching. Brittany will reach out to Natalie, Jet, and Mrs. Kozak about teaching.

- The Music Program will be conducted on separate Sundays for the lower and upper grades
- Chrisoula Pezo will look into getting the Unicef boxes for October distribution
- Chrisoula Novo will look into a Sunday School Holiday Toy Drive through the SF Fire Dept
- As of 8/11 we have 3 confirmed teachers and 1 assistant (see below). Of course, we need to double or even triple our staff, as well as our student body. We are confident we will do both. Our faith demands it of us. And, looking around our community, we have a lot of people in our community who are capable and interested; all they need is an "invite."

The current class/grade breakdowns and confirmed teachers are as follows:

Upstairs East Wing

| Pre-School/Kinder | Kalli Vellis - Teacher | |
|-------------------|-----------------------------------|--|
| | Andrew Vellis - Assistant | |
| 1st/2nd Grade | Chrisoula Novo - Teacher | |
| | Patty Koutoulas - Assistant | |
| | (Pending Confirmation from Grace) | |
| 3rd/4th Grade | TBD | |
| 5th/6th Grade | TBD | |
| | | |

Upstairs West Wing

| - | - | |
|---------------|---|-------------------------|
| 7th/8th Grade | | Tina Kontonis - Teacher |
| | | Assistance - TBD |
| 9th-HS | | TBD |
| | | |

Sunday School Calendar September 2016 – June 2017

| September 25 | 1 st Day of Sunday School | | |
|--------------|--|--|--|
| | | | |
| October 2 | Regular Classes | | |
| October 9 | Regular Classes | | |
| October 16 | Music Lesson – Lower Grades 1 st -6th | | |
| October 23 | Music Lesson – Upper Grades 7th-HS | | |
| October 30 | Sunday School – Halloween Unicef | | |
| | | | |
| November 6 | Sunday School Giving Tree Project | | |
| November 13 | Music Lesson – Lower Grades 1 st -6th | | |
| November 20 | Music Lesson – Upper Grades 7th-HS | | |
| November 27 | Thanksgiving Holiday – No Sunday School | | |
| | | | |
| December 4 | Regular Classes – Christmas Program Rehearsal | | |
| December 11 | Regular Classes – Christmas Program Rehearsal | | |
| December 18 | Sunday School Christmas Program | | |
| December 25 | Christmas Holiday – No Sunday School | | |
| | | | |
| January 1 | New Year's Holiday – No Sunday School | | |

| Г | | | | |
|---------------------------------------|---|--|--|--|
| January 8 | Regular Classes | | | |
| January 15 | Regular Classes | | | |
| January 22 | Music Lesson – Lower Grades 1 st -6th | | | |
| January 29 | Music Lesson – Upper Grades 7th-HS | | | |
| | | | | |
| February 5 | Regular Classes | | | |
| February 12 | Oratorical Festival - Topics Handout | | | |
| , | Class Discussion Grades 4-High School | | | |
| February 19 | FDF Weekend – No Sunday School | | | |
| February 26 | Music Lesson – Upper Grades 7th-HS | | | |
| | | | | |
| March 5 | Sunday of Orthodoxy | | | |
| Waterr 5 | Icon Procession after Liturgy Oratorical Speeches – Immediately | | | |
| March 12 | | | | |
| | following Liturgy Music Lesson Lower Grades 1 st -6 th | | | |
| March 19 | Sunday of the Holy Cross | | | |
| | Procession of the Cross | | | |
| March 26 | Music Lesson – Upper Grades 7 th -HS | | | |
| | | | | |
| April 2 | Godparent Sunday | | | |
| April 9 | Palm Sunday –Sunday School Class Photos | | | |
| April 14 | TGI – Pascha – Good Friday | | | |
| April 14 | Sunday School Program Holy Pascha – Easter Sunday | | | |
| April 16 | | | | |
| A | – No Sunday School Music Lesson – Lower Grades 1 st -6th | | | |
| April 23 | | | | |
| April 30 | Music Lesson – Upper Grades 7th-HS | | | |
| | | | | |
| Mar 7 | Parular Classes | | | |
| <u>May 7</u> May 14 | Regular Classes Mother's Day – Class Project | | | |
| May 14 May 21 | Regular Classes | | | |
| · · · · · · · · · · · · · · · · · · · | | | | |
| May 28 | Memorial Holiday – No Sunday School | | | |
| | Last Day of Sunday School | | | |
| June 4 | | | | |
| | -Graduation -Program | | | |



The upper school, with Ms. Tina, Ms. Maria, Ms. Brittany, and Ms. Yvonne.



Our littlest angels, with Ms. Kalli and Ms. Anna



With Ms. Tina, students in the conference room.

Greek School News

Greek School will resume Saturday, September 24th (the week after the Greek food festival at Annunciation Cathedral), beginning 10 a.m. Meanwhile, we hope to see you all at the festival as the Greek School program gets back into the swing of things. At the same time, we're putting it out there that we are in need of two more teachers. If you are interested in teaching or if, as a parent, you would like to enroll your child(ren) in the program, please e mail the director, Anthi Janssens, at **anthigj@gmail.com** or call, at 415 254-5458.

Anthi writes us from Greece, where she has been vacationing, "We hope everyone had a fun and relaxing summer! Greek school starts Saturday, September 24th from 10 am - 12:15 pm. Greek school meets every Saturday morning (excluding some Saturdays for holidays). If you are interested in enrolling your child to our program, please contact Anthi Janssens for more information including registration form and annual school calendar at **anthigi@ gmail.com** or at 415-254-5458. We look forward to welcoming back returning and new families! "



Not that long ago...Palm Sunday, 2011

Serving in the Altar

Serving in the altar is a wonderful way for our young people to participate in the worship of our church, and learn more about our faith. For the 2015-2016 school year, we are very pleased to announce the altar leaders program! This year, three of the older altar servers will take on the responsibility of coordinating the groups during services each week. We hope to add several more to their ranks in the coming years!

If any families are interested in their boys joining an altar group, who are above the age of 10, feel free to contact Father Stephen at fatherstephen@annunciation.org. Thank you also to Nektarios McKnight for guiding and instructing our altar servers each Sunday. As always, if anyone has any questions or suggestions, feel free to let us know. Thanks!

Our altar schedule for September is as follows:

September 4 – Group 2 September 11 – Group 3 September 18– Group 4 September 25– Group 1

Our altar groups are as follow:

Group 1- Stelios Kyriacou, Kosta Lyberopoulos, Andrew Vellis, George Tsokas, Victor Nicolacakis, Justin Perez, Christian Kleinekorte (Dimitri Kontonis- Group Leader)

Group 2- Christopher Apostolos Percia, Panagiotis Sogotis, Yianni Sogotis, Steven Monolakis, (Niko Manetas- Group Leader)

Group 3- Niko Pezo, Demetri Rally, Steven Chiappari, Gianni Kefalas, Nicholas Shatara (Demetri Kontonis- Group Leader)

Group 4- Nathan Tesfai, Bobby Kontonis, Hari Manetas, Alexander Kasolas, Matthew Nuris (Jonas Tesfai- Group Leader)

Don't see your name here? Would you like to join us? We would like you to. Report for altar duty any Sunday morning, prior to 10:30 a.m., and Nektarios will make the appropriate arrangements. Meanwhile, it is also imperative that you attend Sunday School.

all the New Testament and some of the Old Testament were written (and into which all of the Old Testament was translated, 250 years before Christ!). On August 14, for example, when we read from St. Paul's letter to the Corinthians (chapter 1, verses 10-17), the original text read: παρακαλῶ δὲ ὑμᾶς, ἀδελφοί, διὰ τοῦ ὀνόματος τοῦ κυρίου ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, ἵνα τὸ αὐτὸ λέγητε πάντες, καὶ μὴ ἦ ἐν ὑμῖν σχίσματα...Translated: "I appeal to you, brethren, by the name of our Lord Jesus Christ, that all you agree and that there be no dissensions among you..." A good translation, among the most revered. But not

see page 15

SACRAMENTS

Baptisms

Konstantinos, son ofAthanasios and Christina Grammenos (Margiannis), was baptized July 31. His Sponsors are John and Magda Lampros.

Na Mas Zisi! Long Life!

Chrismation

Mari Takaoka Moulinos was received into the Church through the Sacrament of Chrismation on August 7. Her sponsor is Vasiliki Tzafopoulos.

Na mas zisi! Long life!

Weddings

Na Mas Zisoun! Long Life!

Funerals

Katherine Johns, who fell asleep in the Lord on July 24, was buried August 2. She is survived by her children, Stephanie Johns and Christopher Johns.

Aionia I Mnimi! Eternal Memory!

Condolences

The Cathedral extends condolences to Robert Ketchum, Daughters, Victoria and Christina, Sisters, Violetta and Francesca, and Parents, Mary Mires and Robert Mires, on the recent passing of Nicoletta Ketchum.

Aionia I Mnimi! Eternal Memory!

| SEPTEMBER CALENDAR | | | | | | |
|--|--------|--|---|---|----------------------------|--|
| SUNDAY | MONDAY | TUESDAY | WEDNESDAY | THURSDAY | FRIDAY | SATURDAY |
| | | | | 1 | 2 | 3 |
| | | | | The New Ecclesiastial Year Begins: Day of the Environment | | |
| 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 |
| Orthros, 9 am Divine Liturgy, 10:30 am Dance Practice 12 noon | | Festival Cooking: Bell Peppers, Church volleyball, 7 p.m. | Festival Cooking: Bell Peppers | | | |
| 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 |
| Orthros, 9 am Divine Liturgy, 10:30 am Dance Practice 12 noon Oikos Lecture: Prof. Martha Klironomos | | | Elevation of the Holy Cross, Orthros, 9 a.m., Divine Liturgy 10 am, Festival Cooking: Baklava & Rizogalo | | FESTIVAL: noon to 10 pm | FESTIVAL: noon to 10 pm |
| 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 |
| Orthros, 9 am Divine Liturgy, 10:30 am FESTIVAL: noon to 8 pm Dance Practice 12 noon | | Soup Kitchen, 6:30 p.m. Church Volleyball, 7 p.m. | | | | Greek School Resumes, 10:00 a.m. |
| 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |
| Orthros, 9 am Divine Liturgy, 10:30 am Sunday School Resumes, 10:30 a.m. Dance Practice, 12 noon Pariah Cauncil | | | | | | |
| Parish Council, 12:30 p.m. | | | | | | |

exactly accurate. The words ina to afto legite pantes literally translates as "that you may all say the same thing." This translation is more poignant than "that you all agree." Next, the word schismata means, literally, "tearings," like ripping up a cloth or a piece of paper into shreds. Here, the metaphor is more graphic than the English word "dissensions" can convey. This is why we constantly read the original. We note that in that many non-Orthodox, socalled "Western" Churches, those studying theology typically study the Scriptures in their original language. It's not a question of haughtiness, but of fidelity to that which is most genuine and, ultimately, to the Lord Himself. UNITED GREEK ORTHODOX COMMUNITY OF SAN FRANCISCO, THE ANNUNCIATION ANNUNCIATION CATHEDRAL 245 VALENCIA STREET, SAN FRANCISCO, CA 94103-2320

NON-PROFIT ORG. U.S. POSTAGE PAID SAN FRANCISCO, CA PERMIT NO. 1734

"I will be their God, and they shall be My people." – Leviticus 26:12